

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
Sped Mader
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl 3 PAL
 21) Packing type

26) Receipt-/unload-point

3) Delivery note no

2) Receiver note

218 440

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 321,0 net 192,0

8410283

4) Dispatchdate
16.10.2018

Creationday
 14.10.2018

14) Our Order-No.
24190269

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Parthumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes	
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät; AICU-2-9.6	192	+/-		
				<p>KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 192 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 15/10/18 Firma: <i>[Signature]</i></p>				
				<p>Bo205866 5008663643 130906127</p>				
				<p>Destination</p>				
				<p>42) Entry notes</p>				
				<p>43) Quantity check</p>				
				<p>44) Quality check/Testreport</p>				
				<p>45) Receiver</p>				
				<p>46) Invoice check</p>				



NR410283

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektionika Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Person: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Date 14.10.2018		7) Relations-no.		8) Transportnumber 10129937	
11) Recipient Getrag S.p.A.		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Abholung allgemein		10) Carrier-no. 88009047	
14) Delivery-/unloading point Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendemote for the shipping carrier:		DE	
18) Reference and no delivery note no.		19) Number		20) Packaging		21) SF	
8410263 HH9937 8410283 HH9937		3		Pallets		0	
		3		Pallets		0	
		48		Empt.customer or name		empties RB	
		48		Blister-Forming Part		6000439355	
		6		Plastic Container		6000439356	
		6		Pallet		6000439358	
		6		Pallet Cover		6000439359	
				Freight duty weight: 642,0			
25) Sum		6		26) Volume in cdm		Sum	
						27) 30	
						28) 642,0	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment	
35) Enclosures 69023 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA) 15 OTT 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				38) Means of transport no		39) Lorry reg.	
				40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		Company stamp/signature.	
Date		Time		Signature		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)	
						of it changed Euro-flat-pal.(FP)	
						Euro-Grate-pal.(GP)	
						Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S10129937

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó által kiadott felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.14		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Beigefügte Dokumente SAP:168318									
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!									
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Brutto súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
		6		PAL		KFZ-Zubehör		642	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		642	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:230199				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Hatvan		am on		2018.10.14.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.			
3000 Hatvan		2018.10.14.		am on		2018.10.14.			
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		B450TDD			
		B450TDD							

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"